

# 野田の煎餅店マップ

## Noda rice cracker store map



### 野田の煎餅たべくらべ

野田市内の6つの煎餅店。野田の醤油を使って焼き上げた、各店お薦めの煎餅です。6店を巡って、自分に合ったものを探してみてください。

### Taste and compare Noda rice crackers

Here we showcase six rice cracker shops in Noda. These are the best rice crackers produced with soy sauce made locally. Try each of the six shops and find one that suits your palate.



- 1 喜八堂 Kihachido ☎04-7198-0250 D-7
- 2 藤井本店 Fujii Honten ☎04-7122-2825 F-12
- 3 平井屋煎餅店 Hiraiya Rice Crackers ☎04-7122-3489 F-12
- 4 米澤屋 Yonezawayu ☎04-7122-2788 F-12
- 5 金杉屋 Kanasugiyu ☎04-7122-2627 F-13
- 6 大川や Okawayu ☎04-7124-2461 F-13

いずれの煎餅も野田市観光協会「推奨物産品」に認定されています。 All products are certified as recommended local products by the Noda City Tourism Association.

## 野田の定番土産といえは「醤油」

For the classic Noda souvenir, it has got to be soy sauce

**F-13**  
御用蔵醤油  
Goyogura Soy Sauce  
キッコマン  
Kikkoman  
☎0120-120-358

**H-15**  
国産丸大豆醤油  
100% Pure Soy Sauce  
(Domestic Whole Soybeans)  
初だしの味 房州節  
Hatsudashi-No-Aji (Bosyu-Bushi)  
窪田味噌醤油  
Kubota Miso Shoyu  
☎04-7125-6111

**F-12**  
白しょうゆ  
White Soy Sauce  
キノエネ醤油  
Kinoene Shoyu  
☎04-7125-2151

**F-12**  
川中島御用溜醤油  
Kawanakajima Imperial  
Tamari Soy Sauce  
坂倉味噌醤油  
Sakakura Miso Shoyu  
☎04-7123-3131

## 千葉県野田市の“新鮮採れたて”農産物直売所

Farmers market with fresh-picked produce in Noda, Chiba



### ゆめあぐり野田 Yumeaguri Noda

市内の農業者や農業団体、福祉園芸に取り組んでいる障がい者団体などが生産する農作物や加工品などの安全・安心な商品を、卸売業者などを通さず、直接販売しています。

Local farms and farming organizations in the city limits, as well as other producers such as disability groups carrying out welfare horticulture sell fresh farm products and processed goods here that you can purchase directly with safety and peace of mind knowing there are no wholesalers in between.

- ☎270-0233
- 千葉県野田市船形280-1 P:25台
- ☎04-7120-8821
- ◎9:30~17:30(通年)
- ◎年末年始(12月31日から1月5日)
- ◎http://www.yumeaguri-noda.com/
- ☎280-1 Funakata, Noda, Chiba
- Parking: 25 spots
- ◎9:30 a.m. to 5:30 p.m. (year-round)
- ◎Year-end and New Year holidays (December 31st to January 5th)

## 野田市内の宿泊施設

Stay in Noda

### シティホテル kawamadai

City Hotel kawamadai D-10  
野田市尾崎815-100 ☎04-7127-2739  
◎チェックイン 15:00 チェックアウト 10:00  
大 東武野田線(東武アーバンパークライン)川間駅より徒歩約200m  
☎815-100 Ozaki Noda City  
◎Check-in 3:00p.m./ Check-out 10:00a.m.  
大 About 200 m on foot from Kawama Station on the Tobu Noda Line (Tobu Urban Park Line)

### ホテル ルートイン野田

Hotel Route Inn Noda G-12  
野田市鶴巻14-1 ☎04-7126-6767  
◎チェックイン 15:00 チェックアウト 10:00  
大 東武野田線(東武アーバンパークライン)愛宕駅から徒歩15分  
常磐道 柏ICから車で約20分、流山ICから車で約26分  
☎14-1 Tsuruho Noda City ◎Check-in 3:00p.m./ Check-out 10:00a.m.  
大 By car: about 20 minutes from the Kashiwa Interchange or about 26 minutes from the Nagareyama Interchange on the Joban Expressway; by train: 15 minute walk from Atago Station on the Tobu Nodashi Line (Tobu Urban Park Line)

### 旅館中川

Ryokan Nakagawa G-12  
野田市野田409 ☎04-7122-2085  
◎チェックイン15:00、チェックアウト9:30  
大 野田市駅より徒歩5分  
☎409 Noda, Noda City  
◎Check-in 3:00 p.m./ Check-out 9:30 a.m.  
大 5 minutes on foot from Nodashi station

### 東武バンケットホール ビジネスホテル野田

Tobu Banquet Hall, Business Hotel Noda G-13  
野田市花井1-1-2 ☎04-7170-2711 ◎チェックイン15:00、チェックアウト10:00  
大 電車:東武野田線(東武アーバンパークライン)野田市駅もしくは梅郷駅より徒歩15分 車:常磐自動車道 柏ICから約6Km  
☎1-1-2 Hanai, Noda City ◎Check-in 3:00 p.m. Check-out 10:00 a.m.  
大 By train: 15 minutes on foot from Nodashi Station or Umesato Station on the Tobu Noda Line (Tobu Urban Park Line); by car: 6 km from the Kashiwa Interchange on the Joban Expressway

### 割烹旅館 水明荘

Ryokan Suimeiso K-13  
野田市瀬戸835 ☎04-7138-0234  
◎チェックイン16:30 最終22:00、チェックアウト10:00  
大 常磐自動車道 柏ICから5Km 電車:つくばエクスプレス 柏たなか駅から東武バス約10分 大根温泉下車  
☎835 Seto, Noda City ◎Check-in from 4:30 p.m. to 10:00 p.m. Check-out 10:00 a.m.  
大 By car: 5 km from the Kashiwa Interchange on the Joban Expressway; by public transit: about 10 minutes by Tobu Bus from Kashiwa-Tanaka Station on the Tsukuba Express Line to the Otone Onsen stop

### クリアビューゴルフクラブ&ホテル

Clearview Golf Club & Hotel K-13  
野田市瀬戸548 ☎04-7138-2111 ◎チェックイン15:00、チェックアウト10:00  
大 常磐自動車道 柏IC10分  
大 電車:つくばエクスプレス 柏たなか駅からバス・タクシー  
☎548 Seto, Noda City ◎Check-in 3:00 p.m./ Check-out 10:00 a.m.  
大 By car: 10 minutes from the Kashiwa Interchange on the Joban Expressway; by public transportation: take a bus or taxi from Kashiwa-Tanaka Station on the Tsukuba Express Line  
\*Free shuttle bus also available, booking required for large groups

## 知ってお得情報

### 野田には忍者がいる!?

## 世界が注目する“現代の忍者”

A “modern-day ninja” drawing global attention

テレビの人気番組「Youは何しに日本へ?」の取材を何度も受けるなど、近年、ひととき注目を浴びている「日本より海外で有名な日本人」である初見良昭さん。初見さんは、伊賀・甲賀と並び日本三大忍法の一つとされる戸隠流忍法の34代目宗家でした。ほかに古武道8流派の宗家でもありました。忍法を核に無数の古武道を統合し作り上げた「武神館武道」は、現在、世界55か国に道場が存在し、その門下生は35万人とも言われています。

Featured multiple times on the popular Japanese TV show “Why did you come to Japan?”, Masaaki Hatsumi is a classic example of a Japanese person more famous overseas, and he has been getting increased attention in recent years. Hatsumi was the 34th Grandmaster of the Togakure-ryu ninja arts, one of the three major sects alongside Iga and Koga. He also started the 8th School of Kobudo. The “Bushinkan Budo” martial arts style he created has ninja arts at its core combined with numerous ancient Japanese Kobudo styles, and there are now dojo facilities in 55 countries worldwide. The style said to have a total of 300,000 practitioners.



武神館本部道場には、世界各国からお弟子さん達が初見宗家の指導を受けに集まります。お弟子さん達は、皆有段者で、各々の国では指導者として活躍しています。中には年に3~4回来日する人もいます。

The Bujinkan Honbu Dojo receives disciples from all over the world who wish to receive Grandmaster Masaaki Hatsumi's instruction. All disciples are experienced and ranked practitioners themselves and are active instructors in their respective countries. Some of these disciples visit Japan 3 to 4 times per year to receive training.

# 武神館本部道場

F-13

## There are ninja in Noda?! Bujinkan Main Dojo



平成19年のニューズウィーク日本版の特集で、「世界が尊敬する日本人100人」のうちの1人として、初見さんは、世界各国に弟子を持つ「ニンジャ・マスター」として紹介されるなど、その世界での実績を残して、国外でも初見さんは「今忍者」と知られています。そして、忍法をはじめ実践武道を身に着けることができる道場として、アメリカやスペイン、ドイツ、アルゼンチンなどの世界各地から修行者が野田の武神館本部道場にやってきます。

Mr. Hatsumi was featured in a 2007 issue of Newsweek Japan in a section entitled “The 100 Most Respected Japanese People in the World”. He is considered a ninja master with disciples worldwide and deemed a modern-day ninja for these accomplishments. Known as a dojo where followers can learn not only ninjitsu but other practical martial arts, the Bujinkan Honbu Dojo (Bujinkan main dojo) in Noda receives visitors from across the world (including from the US, Spain, Germany, and Argentina) who wish to learn his techniques.



企画展紹介動画はこちらから  
Scan here for the exhibit's introduction video



昭和54年以降、43年ぶりに、令和4年1月から3月まで野田市郷土博物館にて初見さんの所蔵する忍者刀、忍び鎧などの忍具やこれまでに世界各国から贈られた感謝状などを展示する企画展を行いました。なかなか見ることのできない忍具を一目、見ようと市内外から多くの見学者が訪れました。

### Noda City Special Ninja Exhibit

#### A well-respected worldwide ninja

Follow in the footsteps of Masaaki Hatsumi, the Bujinkan Soke

For the first time in 43 years since 1979, a special exhibit was held in Noda City Folk Museum from January to March in 2022 showcasing Hatsumi's collection of ninja tools such as Ninja-to (ninja swords) and Shinobi-yoroi (ninja armors), as well as items including letters of appreciation sent from all over the world. Numerous visitors came from in and out of the city to catch a glimpse of ninja tools of such rarity.

## 世界が尊敬する忍者

武神館宗家初見良昭の足跡をたどる

野田市忍者企画展

武神館本部道場  
Bujinkan Main Dojo

野田市野田1300-4  
1300-4 Noda, Noda City, Chiba Prefecture

武神館本部事務所  
Bujinkan Main Office

野田市野田636  
278-8691 636 Noda, Noda City, Chiba Prefecture